



GVS Filter Technology UK Ltd.
Caton Road
Lancaster
LA1 3PE
United Kingdom

Tel: +44 (0) 1524 847600
Email: gvsuk@gvs.com



GVS S.p.A. - www.gvs.com
Via Roma, 50 - 40069 Zola Predosa. Italy

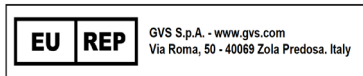


Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Інструкція за вжиття; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης; Használati útmutató; Teoracha Úsáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Instruccjonijiet dwar l-Użu; Instrucțiuni de utilizare; Návod na použitie; Navodila za uporabo.

REF	
Product Code; Code du produit; Artikelnummer; Codice prodotto; Código de producto; Productcode; Código de produto; Produktkod; Produktkode; Tuotekoodi; Kod produktu; Код на продукта; Šifra proizvoda; Kód výrobku; Toote kood; Кодикὸς προϊόντος; Termékkód; Cód Táirge; Izstrādājuma kods; Gaminio kodas; Kodici tal-prodott; Cod produs; Kód výrobku; Koda izdelka.	
6421/04BPKXXXX Insufflation Kit with 3m tube	
Customer Product Number; Numéro de produit client; Kundenproduktnummer; Numero prodotto cliente; Número de producto del cliente; Klientproduktnummer; Número do produto do cliente; Kundens produktnummer; Kundens produktnummer; Kund-deproduktnummer; Asiakkaan tuotenumero; Numer produktu klienta; Номер на продукт на клиента; Broj proizvoda kupca; Číslo produktu zákazníka; Klienti tootenumber; Αριθμός προϊόντος πελάτη; Ügyfél termék száma; Uimhir Táirge Custaiméara; Klienta produkta numurs; Kliento produkto numeris; Numru tal-Prodott tal-Klijent; Numărul produsului client; Číslo produktu zákazníka; Številka izdelka stranke.	
Product description; Description du produit; Produktbeschreibung; Descrizione prodotto; Descripción de producto; Productomschrijving; Descrição do produto; Produktbeskrivning; Produktbeskrivelse; Produktbeskrivelse; Tuotteen kuvaus; Opis produktu; Описание на продукта; Opis proizvoda; Popis výrobku; Toetikirjeldus; Περιγραφή προϊόντος; Termékleírás; Tuairisc ar Táirge; Izstrādājuma apraksts; Gaminio aprašymas; Deskripcija tal-prodott; Descrîerea produsului; Popis výrobku; Opis izdelka. Insufflatekit met 3M slang; Kit d'insufflation avec tube 3M; Insufflationssatz mit 3m langem Schlauch; Kit insufflazione con tubo 3M; Indbläsningskit med 3M-slange; Kit εμφύσησης με σωλήνα 3M; Kit de insuflação com tubo 3M; Kit de insuflación con tubo 3M; Sisäänpuhallussarja, jossa 3M-letku; Insufflationskit med 3M-slang; Insufflační souprava s trubici 3M; Insufłacijski komplet 3M toruga; Belégzési készlet 3M csővel; Insufilações kompletas ar 3M cauruli; Įpūtimo rinkinys su 3M vamzdeliu; Kitt tal-Insufflazzjoni b'tubu 3M; Zestaw insufflacyjny z rurką 3M; Insuflačná súprava s hadičkou 3M; Komplet za vdihovanje s cevjo 3M; Инсуфлационен комплект с тръба 3M; Trealamh Inseáide le feadán 3M; Kit de insuflare cu tub 3M; Komplet za insuflaciju s cijevi od 3 m; Insufilasjonssett med 3M rør.	
Patient population; Population de patients; Patientenpopulation; Popolazione di pazienti; Población de pacientes; Patiëntenpopulatie; População de doentes; Patientpopulation; Patientpopulation; Pasientpopulasjon; Potilasryhmä; Populația pacienților; Популация пациент; Populația pacienților; Populace pacientů; Patsiendi populatsioon; Πληθυσμός ασθενών; Βετεροποπulação; Daonra na n-othar; Pacientu populácia; Pacientų populacija; Popolazzjoni ta' pazienti; Populația de pacienți; Pacientov; Populacija bolnikov.	
 Product supplied sterile within a single sterile barrier system; Продуктът се доставя стерил в една стерилна барьерна система; A termékét steril szálítottuk, egyetlen steril gátrendszerben; Produkt je dodáván sterilní v rámci jediné sterilního bariérového systému; Toode tarnitakse steriliselt ühes sterilise barjäärisüsteemis; Το προϊόν παρέχεται αποστειρωμένο σε ένα μόνο αποστειρωμένο σύστημα φραγμού; Proizvod se isporučuje sterilan unutar jednog sustava sterilne barijere; Táirge a sholáthraítear steiriúil laistigh de chóras bacáinn steiriúil amháin; Produkts tiek piegādāts sterilis vienā sterilā barjeras sistēmā; Produktas tiekiamas sterilus vienoje sterilioje barjerinėje sistemoje; Prodott fornutt steril i f'sistema ta' barriera steril wahda; Produsul este furnizat steril într-un singur sistem de barieră steril; Produkt dodávany sterilný v rámci jedného sterilného bariérového systému; Izdelek je dobavljen steril enega samega sterilnega pregradnega sistema; Produit fourni stérile dans un seul système de barrière stérile; Das Produkt wird innerhalb eines einzigen Sterilbarrierensystems steril geliefert; Prodotto fornito sterile all'interno di un unico sistema di barriera sterile; Producto suministrado estéril dentro de un único sistema de barrera estéril; Product wordt steriel geleverd binnen één steriel barrièresysteem; Produto fornecido estéril dentro de um único sistema de barreira estéril; Produkten leveras steril i ett enda steril barriärsystem; Produktet leveres steril i et enkelt steril barrièresystem; Produktet leveres steril i et enkelt steril barrièresystem; Tuote toimitetaan sterilinä yhdessä sterilissä suojajärjestelmässä; Produkt dostarczany w stanie sterylonym w ramach jednego systemu bariery sterylnej. Sterilisation: Ethylene oxide; Stérilisation : Oxyde d'éthylène; Sterilisation: Ethylenoxid; Sterilizzazione: Ossido di etilene; Esterilización: Óxido de etileno; Sterilisation: Ethylenoxide; Esterilização: Óxido de etileno; Sterilisering: Etylenoxid; Steriliser: Ethylenoxid; Steriliser: Etylenoksid; Sterilointi: etyleeniksi; Sterilizacija: Tlenek etylenu; Стерилизация: Этиленов оксид; Sterilizacija: Etilen-oksid; Sterilizace: ethylenoxid; Steriliseerimine: etüleenoksiid; Αποστείρωση: Αιθυλοξυγόλιο; Sterilizálás módja: Etilén-oxid; Sterilíu: Ocsáid etiléine; Sterilización: Etilénoksid; Sterilizacija: Etileno oksidas; Sterilizzazzjoni: Ethylene oxide; Sterilzare: Oxid de etilenă; Sterilização: etylén oxid; Sterilizacija: etilen oksid.: (Max 49.9°C).	
Temperature during storage; Température de stockage; Temperatur bei Lagerung; Temperatura durante l'immagazzinamento; Temperatura durante el almacenamiento; Temperatur tijdens opslag; Temperatura em armazenamento; Temperatur under förvaring; Temperatur under opbevaring; Temperatur under oppbevaring; Lämpötila varastoinnin aikana; Temperatura podczas składowania; Температура по време на съхранение; Temperatura tijekom skladištenja; Temperatura během skladování; Temperatur ladustamise ajal; Θερμοκρασία κατά την αποθήκευση; Hőmérséklet tárolás közben; Teocht le linn na stórála; Temperatura uzglabāšanas laikā; Temperatura sandēlāvimu metu; Temperatura waqt il-hażna; Temperatura în timpul depozitării; Temperatura počas składowania; Temperatura med skladiščanjem.	
Internal Volume; Volume interne; Innenvolumen; Volumen interno; Volume interno; Intern volume; Volume interno; Innervolum; Internt volumen; Indre volum; Sisättilavuus; Objętość wewnętrzna; Внутренний объем; Unutarmij volumen; Vnitřní svazek; Sisemine maht; Εσωτερικός όγκος; Belső kötet; Imleabhar Imheánach; Iekšējais tilpums; Vidinis tūris; Volum Intern; Volum intern; Vnútrotný objem; Notranja glasnost.	
Resistance; Résistance; Widerstand; Resistenza; Resistencia; Weerstand; Resistência; Modstand; Motstand; Vastus; Οπόρ; Съпротива; Odpornost; Odpor; Vastupanu; Αντίσταση; Ellenállás; Frietlaucht; Pretestība; Pasipriešinimas; Režistenza; Reziștență; Odpor; Odpornost.	
Filter Efficiency @ 30L/min; Efficacité du filtre à 30L / min; Filterleistung bei 30 l / min; Efficienza del filtro @ 30L / min; Eficiencia del filtro a 30 l / min; Filterefficiëntie @ 30L / min; Eficiência do filtro @ 30L / min; Filtreringseffektivitet @ 30L / min; Filter Effektivitet @ 30L / min; Suodattimen tehokkuus @ 30L / min; Wydajność filtra @ 30 l / min; Ефективност на филтъра @ 30L / min; Učinkovitost filtra @ 30L / min; Účinnost filtru při 30 l / min; Filtri efektiivsus @ 30L / min; Αποδοτικότητα φίλτρου @ 30L / min; Szűrőhatékonyág @ 30L / perc; Éifeachtacht Scagaire @ 30L / nóim; Filtra efektivitate @ 30L / min; Filto efektyvumas @ 30L / min; Efficjenza tal-filtra @ 30L / min; Eficjenia filtrului @ 30L / min; Účinnost filtra @ 30L / min; Učinkovitost filtra @ 30L / min.	
Bacterial Efficiency; Rétenction bactérienne; Bakterienretention; Ritenzione di batteri; Retención de bacterias; Bacterieretentie; Retenção bacteriana; Bakterieretention; Bakterieretention; Bakterieretensjon; Bakteerien suodatus; Zatrzymywanie bakterii; Ефективност на бактериите; Učinkovitost bakterija; Bakteriální účinnost; Bakterite efektiivsus; Βακτηριακή αποτρελεστικότητα; Bakteriális hatékonyság; Éifeachtúlacht Baictéarach; Baktériju efektiivtate; Baktériju efektyvumas; Efficjenza Batterjali; Eficjență bacteriană; Bakteriálna účinnost; Učinkovitost bakterij.	
Viral Efficiency; Rétenction virale; Virenretention; Ritenzione di virus; Retención de virus; Virusretentie; Retenção de virus; Virusretention; Virusretention; Virusretensjon; Virusten suodatus; Zatrzymywanie wirusów; Вирусна ефективност; Virusna učinkovitost; Virová účinnost; Viiruslik efektiivsus; Ikká αποτρελεστικότητα; Virushatékonyág; Éifeachtúlacht Vireasach; Vírusu efektiivtate; Virusinis efektyvumas; Efficjenza Virali; Eficjență virală; Virusová účinnost; Virusna učinkovitost.	
Housing; Boitier; Gehäuse; Alloggiamento; Carcasa; Behuizing; Estrutura; Kabinet; Hus; Hus; Pidike; Obudowa; Kopnyc; Kucište; Kryt; Úmbris; Περιβλήμα; Burkolat; Títhocht; Mäjäkki; Bústas; Djar; Carcasa; Kryt; Ohíše.	
Filter Media; Matière du filtre : Filter-Medium : Materiale del filtro : Filtro : Filter medium : Material do filtro : Filtermaterial : Filtermateriale : Filtermedium : Suodattimen väliaine : Medium filtrujące; Филтраща среда; Filtrarski medij; Filtrační prostředi; Filter; Μέσα διήθησης; Szűrőközeg; Mean Scagaire; Filtrét multividi; Filtruoti laikmena; Iffitra l-Midja; Medi de filtrare; Filtračné médium; Filtrimi medij.	



GVS Filter Technology UK Ltd.
Caton Road
Lancaster
LA1 3PE
United Kingdom
Tel: +44 (0) 1524 847600
Email: gvsuk@gvs.com



Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Инструкции за употреба; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης; Használati útmutató; Treoracha Úsáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Istruzzjonijiet dwar l-Użu; Instrucțiuni de utilizare; Návod na použitie; Navodila za uporabo.

Clinical benefits: The following benefits are associated with Air Filtration Devices applications: Administration of filtered gases to the patient; Prevention of cross contamination between the patients and any peripheral equipment.	Bénéfices cliniques: Les avantages suivants sont associés aux applications des dispositifs de filtration d'air: Administration de gaz filtrés au patient; Prévention de la contamination croisée entre les patients et tout équipement périphérique.	Benefici clinici: I seguenti dispositivi sono associati all'uso dei dispositivi di filtraggio: Somministrazione di gas filtrati al paziente; Prevenzione della contaminazione incrociata tra i pazienti e qualsiasi apparecchiatura periferica.	Beneficios clínicos: Los siguientes beneficios están asociados con las aplicaciones de dispositivos de filtración de aire: Administración de gases filtrados al paciente; Prevención de contaminación cruzada entre pacientes y cualquier equipo periférico.	Benefícios clínicos: Os seguintes benefícios estão associados às aplicações de dispositivos de filtragem de ar: Administração de gases filtrados ao paciente; Prevenção de contaminação cruzada entre pacientes e quaisquer equipamentos periféricos.
Klinische Vorteile: Die folgenden Vorteile sind mit den Anwendungen von Luftfiltergeräten verbunden: Verabreichung gefilterter Gase an den Patienten; Verhinderung einer Kreuzkontamination zwischen Patienten und Peripheriegeräten.	Klinische voordelen: De volgende voordelen zijn verbonden aan toepassingen van luchtfiltertoe-apparaten: Toediening van gefilterde gassen aan de patiënt; Preventie van kruisbesmetting tussen patiënten en eventuele randapparatuur.	Kliniska fördelar: Följande fördelar är förknippade med applikationer för luftfilteringsanordningar: Administrering av filterade gaser till patienten; Förebyggande av korskontaminering mellan patienter och all kringutrustning.	Kliniske fordele: Følgende fordele er forbundet med luftfilteringsenheder: Administration af filtrerede gasser til patienten; Forebyggelse af krydskontaminering mellem patienter og eventuelt perifert udstyr.	Kliniske fordeler: Følgende fordeler er knyttet til applikasjoner for luftfiltering: Administrering av filtrerte gasser til pasienten; Forebygging av krysskontaminering mellom pasienter og eventuelt perifert utstyr.
Kliiniset edut: Seuraavat edut liittyvät ilmansuodatuslaitteiden sovelluksiin: Suodatettujen kaasujen antaminen potilaalle; Potilaiden ja oheislaitteiden välisen ristikontaminaation estäminen.	Korzyści kliniczne: Z zastosowaniami urządzeń do filtracji powietrza wiąże się następujące korzyści: Podawanie pacjentowi przefiltrowanych gazów; Zapobieganie zanieczyszczeniu krzyżowemu pacjentów i wszelkich urządzeń peryferyjnych.	Клинични ползи: Следните предимства са свързани с приложенията на устройството за филтриране на въздух: Прилагане на филтрирани газове на пациента; Предотвратяване на кръстосано заразяване между пациенти и всяко периферно оборудване.	Kliničke prednosti: Sljedeće prednosti povezane su s primjenama uređaja za filtriranje zraka: Davanje filtriranih plinova pacijentu; Sprječavanje unakrsne kontaminacije između pacijenata i bilo koje periferne opreme.	Klinické výhody: S aplikacemi zařízení pro filtraci vzduchu jsou spojeny následující výhody: Podání filtrovaných plynů pacientovi; Prevence křížové kontaminace mezi pacienty a jakýmkoli periferním zařízením.
Kliinilised eelised: Õhufiltreerimiseadmete rakendustega on seotud järgmised eelised: Filtreeritud gaaside manustamine patsiendile; Patsientide ja välisseadmete vahelise ristsaastumise vältimine.	Κλινικά οφέλη: Τα ακόλουθα οφέλη σχετίζονται με τις εφαρμογές της συσκευής φιλτραρίσματος αέρα: Χορήγηση φιλτραρισμένων αερίων στον ασθενή. Πρόληψη της διασταυρούμενης μόλυνσης μεταξύ ασθενών και οποιουδήποτε περιφερειακού εξοπλισμού.	Klinikai előnyök: A következő előnyökkel jár a levegőszűrő berendezések alkalmazásai: Szűrt gázok beadása a betegnek; A betegnek és a perifériás berendezések közötti keresztzennyeződés megelőzése.	Sochair chliniciúla: Baineann na buntáistí seo a leanas le feidhmchláir feiste scagacháin aeir: Gáis scagtha a thabhairt don othar; Cosc ar thras-éilliú idir othair agus aon trealamh forimeallach.	Klīniskās priekšrocības: Ar gaisa filtrēšanas ierīču lietojumiem ir saistītas šādas priekšrocības: Filtrētu gāzu ievadīšana pacientam; Pacientu un iekšējās perifērijas aprīkojuma savstarpējas inficēšanās novēršana.
Klinikinē nauda: Šie privalumi yra susiję su oro filtravimo įrenginių programomis: Filtruotų dujų skyrimas pacientui; Kryžminio pacientų ir bet kokios periferinės įrangos užteršimo prevencija.	Beneficții clinici: Il-beneficții li għejjin huma assoċjati mal-applikazzjonijiet tal-apparat tal-filtrazzjoni tal-arja: Amministrazzjoni ta' gassijiet iffiltrati lill-pazjent; Umidifikazzjoni tal-gassijiet mogħtija.	Beneficii clinice: Următoarele beneficii sunt asociate cu aplicațiile dispozitivelor de filtrare a aerului: Administrarea de gaze filtrate la pacient; Prevenirea contaminării încrucișate între pacienți și orice echipament periferic.	Klinické výhody: Následující výhody sú spojené s aplikáciami zariadení na filtráciu vzduchu: Podávanie filtrovaných plynov pacientovi; Prevenca krížovej kontaminácie medzi pacientmi a akýmkoľvek periférnym zariadením.	Klinične koristi: Naslednje prednosti so povezane z aplikacijami naprav za filtriranje zraka: Dajanje filtriranih plinov pacientu; Preprečevanje navzkrižne kontaminacije med bolniki in katero koli periferno opremo.